

# 1.1.1. Sistema educativo colombiano vs. Venezolano

El artículo 67 de la constitución La primera barrera que encuentran al llegar al sistema escolar es que en Colombia tiene su currículo por materias que corresponde a las áreas de conocimiento. De igual forma el sistema escolar en Colombia es secuencial de primero a 11 grado, mientras en Venezuela se parte en dos, la primaria que va de primero a sexto y la Educación media general y media técnica que igual inicia en primero y termina en quinto o en sexto año, esto, aunque significativamente es lo mismo, hace ruido por no identificar los equivalentes a los grados en Colombia. La mayor dificultad es el nivel pues para ellos/as el sistema educativo colombiano es superior al de venezolano; en muchos de los casos les hacen una prueba y los dejan en alguno de los modelos flexibles que se han implementado en la frontera para nivelarlos lo cual hace que haya un determinado sentimiento de exclusión y/o discriminación.

P:Yo voy a decirle algo. Para nosotros los venezolanos. Yo soy docente. Sí, del otro lado. Este. Si lo digo desde mi experiencia nosotros allá pues, trabajamos con las uñas y encima, ese nivel de estudios que nos tienen jodidos del 2000 para acá, del 2002 para acá, verdaderamente no sirve... este, aquí cuando nosotros llegamos acá, nos encontramos con un grado de estudio más avanzado que el de

nosotros, porque el niño, se le enseñan uno libros de puro Simón Bolívar, y este, Andrés Bello. Y no sé qué. Y ajá. Solamente ese tipo de historias, historias, historias, Y cuando llegan aquí se encuentran con, con otro nivel académico. Sí, y entonces es por eso por lo que, a veces nosotras decimos, es que se nos hizo duro, se nos hizo fuerte. Y pues viene y ataca la pandemia, y entonces usan toda esta metodología. (GF Madres, Arauca)

Consideran que lo que ellos aprenden en Venezuela es que la educación es una forma de justificar el régimen, a diferencia del sistema educativo colombiano, que se centra en lo académico.

Aunque para nosotros los niños en Venezuela, solo, tratamos de los profesores, salirnos, de las metodologías que tenemos porque sabes que el estudio es allá, está precario. Sí. Allá, allá, allá no le importa que usted sepa matemáticas, a, allá lo que importa es que usted sepa que Chávez era bueno y que el otro también, y que, la revolución, lo mejor que hay. Sí, entonces por eso que las madres de acá, se nos ha hecho fuerte, en este sentido. (GF Madres; Arauca)

Los chicos reportan que, para ingresar al sistema educativo colombiano, además de los trámites de papeles, le hacen un examen nivelatorio que no siempre aprueban y esto los hace retroceder uno o dos años, con respecto a lo que tenían en Venezuela, lo cual los pone en extra-edad y en otros casos van a grupos de metodologías flexibles, lo cual les hace sentir algo de discriminación.

... yo reprobé, este, una prueba que me hicieron para ver si yo merecía el año que yo traía y me pusieron fue sexto y séptimo... porque estuviera, si hubiera pasado, estaría en noveno o en once (GF H 14-18, Arauca)

... como séptimo serio aquí... allá sería el segundo año .... pero uno ve que los estudios que son un poco más fuertes, más avanzados ... por lo menos y lo de que no lo va uno a ir a ver a estados unidos son unos estudios súper más avanzados que este, yo creo que desde que nacen allá empiezan a leer, se ven muy avanzados ... allá en estados unidos desde que nacen traen un libro. (GF H14-18, Riohacha)

Bueno ahí encontramos niños venezolanos que vienen, que son muy activos, son activos, pero hay otros que vienen con unas falencias, con unas falencias que pueden estar en sexto, séptimo y parecen niños de, de segundo aquí en Colombia. Vienen con un rendimiento académico bastante bajo. Por lo menos tengo un estudiante, un estudiante que se llama Andar Egos, el niño está en séptimo, trajo documentación de séptimo y todo, y el niño no sabe ni escribir, como este niño de pronto, no sé, qué mecanismos utilizaron para promoverlo, para, no sé, porque el niño tiene dificultades para la escritura, este, en cuanto al análisis de texto también se le dificulta y está en séptimo, usted sabe que un niño de séptimo aquí en Colombia es un niño que analiza, ni siquiera es un niño que podemos decir no que tiene discapacidad o esto lo otro, es un niño normal, ya, pero no. (Entrevista Maestro Riohacha)

En el caso de Cúcuta encontramos una situación particular pues el proyecto de los Scalabrini es desde la institución educativa que se constituye el asentamiento del barrio. En ese sentido los Padres le daban el lote para vivir con la condición de que escolarizara a los niños e, incluso, ayudaran a construir la institución educativa.

### 1.1.2. Bullying

La situación de migrantes o retornados hace que se diferencien de los demás chicos, lo cual los pone en riesgo de que les hagan bullying, de igual forma el acento y los elementos diferenciadores de cultura los ponen en situación vulnerable con los otros chicos.

¿y que no te gusto de la experiencia de estar en el colegio? P: estar ahí de pie y había veces que los compañeros ya eran muy pesados y entonces me tocaba quedarme sola. (GF M 14-18, Riohacha) .... hay unas que también se aburren y hay unas que si va al colegio y hay otra persona que la moleste, yo vi una que iba al colegio y siempre había una muchacha que la molestaba a usted no le da ganas de ir porque se siente mal, entonces también a los hombres cuando le hacen bullying todo lo del colegio (GF M 14-18, Riohacha)

Si hacen un poquito de bullying E: ¿Sí?, un poquito de bullying que ¿Cómo que te dicen o qué hacen? P: Pues se ríen de uno, hacen muchas bullas, golpean a uno otros niños, también pelean, los cuales le ponen apodos muy feos que a los demás no le gustan y ya... (GF H 10-13, Arauca)

#### 1.1.3. COVID-19

La situación de la pandemia fue un determinante para que la educación se viera afectada en las zonas donde se realizaron los grupos focales. Constantemente hacían referencia de las dificultades de hacer aprendizaje autónomo, dado que se ve que el modelo pedagógico está centrado en ser expositivo – explicativo y en la pandemia, aunque los docentes preparaban guías de trabajo, no fue fácil el acompañamiento.

P: que uno aprende más así con los profesores y eso explicándole que por el medio de virtualidad, porque uno no es lo mismo, porque ellos le explican a uno, en cambio uno les manda las guías y uno puede copiarse y eso, en cambio así en las clases si no y uno tiene que estudiar. (GF M 14-18 Cúcuta).

Los medios de comunicación que se utilizaban eran los que ellos tenían a disposición, lo cual hizo que la comunicación fuera difícil entre docentes y estudiantes, incluso recurrían a los celulares, pero con las limitaciones que estos eran de los padres y/o eran de diseño muy sencillo. Lo claro es que los docentes hicieron un esfuerzo, pero lo que se hizo fue tratar de copiar el modelo con fichas o guías que no eran de fácil desarrollo pues los estudiantes no están acostumbrados al trabajo autónomo.

bueno yo... como yo ya había perdido varios periodos, yo le había dicho a la profesora que yo no quería estudiar que, si me podía intentar el otro año, entonces ella habló con los profesores a ver si comenzaba

desde un periodo hasta el último, entonces los profesores dijeron que sí, porque a mí se me había dañado el celular y yo no tenía como comunicarme, entonces por eso fue que yo perdí ahí los periodos .... fue de repente, ya entrando a la escuela y se me daño el celular y después llego la cuarentena y entonces los profesores me aceptaron, empecé desde el periodo 4 hasta el 8 y ahorita paso un error entre el profesor de matemáticas que es el mismo de ética que puso otra nota que no era la que me tenía que poner, entonces me tienen que dejar el boletín para enero, porque el error fue de él. (GF H 14-18, Arauca)

Incluso existen condiciones estructurales que impedían se diera conectividad como el que el internet en la zona (caso de Arauca) fuera muy deficiente, o simplemente no había disponibilidad por carecer de recursos para contratarlo (Cúcuta, Riohacha) lo cual ocasionó que este no fuera un recurso.

...la pandemia es difícil de evaluar, y digamos más en cuanto a la educación porque digamos que Arauca no cuenta igual con una estructura de señal fuerte, bonita, de una ciudad. Igual uno como docente se ve corto, muchas veces amanecía sin internet, acá medio llueve y pues obviamente la señal se va, entonces obviamente en el caso de la deserción o la perdida de año, obviamente hay estudiantes, quedaron muchos estudiantes pendientes para enero, cosa que no pasaba en años anteriores, no han perdidó el año, pero están pendientes, a acabar de presentar trabajos y hay si se tomara la decisión. (Entrevista Docente Arauca).

Como no se han implementado otro tipo de modelo que el explicativo la dificultad estaba que en el diseño de las guías tanto la expectativa de los estudiantes, como el ejercicio del

docente, era que ellas explicaran lo que debería ser aprendido en el periodo y en la materia. Esto resulto desbordando a los estudiantes que reciben paquetes de guías y no tenían claro que había que hacer. Algunos copiaron las guías en sus cuadernos, o llenaban de información los espacios que en ellas dejaban sin entender la finalidad del aprendizaje, trasladando la responsabilidad a los padres que, en muchos casos, ni siquiera entendían lo que les pedían.

En el colegio les estaban dando o les daban a ellos unos paquetes, pero lo que yo no entendía pues le marcaba a la profesora y ella me explicaba, para que yo no, porque yo no, yo hice fue solo primaria. No hice bachillerato. Entonces casi no entiendo de eso, pero ahí pasaron el año. (GF Madres Arauca)

...demasiadas tareas en paquetes. A nosotros nos daban unos paquetes así de grande. P:Y videos y como yo le decía al profe yo no tengo. P:Y manden audios, manden eso y uno sin internet, sin computador, sin nada. (GF M14-18 Arauca)

Un aprendizaje interesante de la pandemia fue que las y los cuidadoras/es se involucraran en los procesos educativos. Desde hace varios años se venía intentando, en las políticas educativas, que los padres asumieran un rol más activo en los procesos educativos, esto se logra con la pandemia no siempre con los mejores resultados por las mismas dificultades del modelo pedagógico y/o por los niveles de escolaridad de los cuidadores.

...y si les rendía a los niños el trabajo con las fichas señora: no porque así se exageraron mucho, porque colocaron más tarea que cuando ellos venían al colegio, yo con mí, me toco sacar a mi hija porque no dábamos abasto ni nada (GF Madres Cúcuta)

...te toco sacarlos, porque era mucha tarea señora: mucha tarea y hay veces yo no entendía y uno les escribía a los profesores, los profesores como que se hacían los locos, yo no sé, yo no me mato la cabeza. (GF Madres Cúcuta)

El modelo implementado en la pandemia incluso desbordó el trabajo, tanto de los y las docentes, como de los y las estudiantes, al intentar trasponer los contenidos que se manejan en modelos presenciales a lo que se implementó de manera no presencial, pues la virtualidad no fue una real alternativa por las carencias ya expuestas, que al final deja una sensación de que el tiempo no se aprovechó o no se aprendió nada.

...entonces tu preferiste sacarlo del colegio señora: pues si porque es que sinceramente, yo no entendía lo de la clase, y uno les preguntaba a ellos y lo dejaban a uno en visto entonces yo le dije, entonces yo también le preguntaba a mi hija, ¿cómo se hace eso?, "mamá pues yo no sé", entonces ni ella sabía ni yo tampoco (GF Madres Cúcuta)

¿por qué?, cual es la diferencia entre estudiar virtual y estudiar presencial? P: yo prefiero presencial que virtual, porque es que por virtual casi no explican bien los talleres, o sea los mandan y uno mirara si entendió, no entendió P: yo no aprendí nada, eso así no (GF M10-13, Cúcuta)

...no o sea nosotras hacíamos lo talleres y los entregábamos, y entonces allá los calificaban, pero no decían si nos quedaba bien o nos quedaron mal. (GF M10-13, Cúcuta) La forma como ingresan al sistema educativo los chicos está determinada por un examen que lo que hace es clasificarlos lo que usualmente los pone en uno o dos grados por debajo del sistema de Venezuela. Otra forma son los diferentes programas que permiten nivelar, como los círculos de aprendizaje o los modelos de aceleración del aprendizaje.

...estudiaba en el Córdoba, porque yo entré en un programa de aceleración P: es como validar P: aceleración, si hay psicóloga, pero nunca nos dio charla, hasta los profesores de Children también se la pasan allá, pero nunca nos dieron charlas así (GF M 14-18, Arauca)

Para el caso de la Guajira, de acuerdo con lo que nos cuenta el profesor, los Wayuu no le ven la importancia a la educación y por esta razón no apoyan a los hijos e hijas en el estudio, por lo que es necesario indagar por estas razones que corresponden a la cosmovisión.

A veces para los wayuu la educación no, no, no importa mucho, y no está de pronto esa, ese apoyo que de pronto uno acá le está brindando, porque no es algo muy, que, que ... que como ellos, o sea, muy educado, yo soy así y para que de ellos, como hay unos que dicen "estudia para que siga adelante" pero hay mucho eh todavía está como que esa, ese paradigma de que aja que, "que pa que el estudio", pueden darse casos de eso, incluso tengo una, he tenido caso de una niña que, que ella a uno le habla y yo le dije hay niñas que trabajen al día, que esto y lo otro, pero vamos a ayudarte esto, y me dicen "no profe, yo repito "y ha repetido otra vez ese séptimo. (Entrevista Docente Riohacha)

#### 1.1.4. Costos

En muchas de los grupos focales salió la idea de que ir al colegio los debe llevar a la educación superior, sin embargo, indagando más por estas posibilidades, se encuentra que el costo es determinante para no hacerlo. Concursar por los cupos del SENA es otra opción, pero son limitados a la gran demanda que tienen y no siempre se logra el cupo.

¿Quién más nos quiere contar como le ha ido en la escuela? P: lo que pasa es que tengo un año que no estudio, pero me fue bien, me lleve bien con los profesores, con el director de la escuela, tenía una sola amiga y no era del mismo año, entonces cuando yo entraba a clase se quedaba afuera, cuando ella entraba a clase yo me quedaba afuera y eso, pero me fue bien E: ¿estudiaste también un año acá? P: no yo saque mi bachillerato allá en Venezuela, E: ah aquí no has entrado ¿y qué has averiguado sobre esos estudios que quieres seguir? ¿Qué tienes que hacer? ¿Qué sabes? P: he intentado averiguar, pero en las páginas casi todo lo que me salen son pagos, entonces no tengo la posibilidad de pagar mis estudios. (GF M I 4-18, Riohacha)

#### 1.1.5. Discriminación

Para el caso de Riohacha, donde hay una gran multiculturalidad, se evidencian que se están generando elementos de discriminación o de segmentación entre los grupos étnicos que impiden un proceso adecuado de la prestación del servicio educativo y que lleva a dificultades con el cumplimiento del derecho.

Incluso se reporta en varias de las ciudades que con los venezolanos desplazados se usa el término de "veneco" que ellos lo sienten como despectivo y de maltrato discriminatorio.

Entonces, están los afros, es la, digamos, los afros es la menor población [...] con que contamos allí, están también inmigrantes venezolanos, ellos, bastantes, es una población yo diría que la mayoría de la institución con todo esto que sucedió con, con Venezuela, este, estamos bastante visitados, podemos decirlo así, por estos inmigrantes que están en las aulas en el día de hoy, en las aulas encontramos de 6 a 7 niños venezolanos compartiendo con los Wayuu y con los no Wayuu, en este caso, los afro y de otras culturas porque también tenemos niños Wiwa, ya, por eso te digo de que es una institución educativa muy diversa, aunque prevalece, aunque su población es esta o sea la institución está en un contexto Wayuu, su población mayoritaria es Wayuu hay esa diversidad a la cual yo me refiero, por eso se da ese proceso de interculturalidad, ¿verdad?, esas esas relaciones entre el medio digamos que un poco de la igualdad, ¿sabes?, que es el ideal pero a veces no se da así, ya, o sea porque algunos siempre se dan algunos roces entre niños por el tema de discriminaciones que esto, o sea, eso siempre se ve eso, porque realmente son niños y creen de que haciendo acciones negativas en contra de "ay, quítate, que hay es que", de pronto uno que no sea Wayuu, "ay esta india qué", o se hacen grupitos, o una cuestión de esta, este, se quieren como que agrupar con los suyos, ya, los indígenas incluso entre ellos mismos a veces discriminan, "ay no yo con esa arijuna no" ya, porque de pronto lo ven como muy activo no vamos a jugar acorde a su forma de ser y todo eso, entonces no sé si a veces no creo que sea discriminación sino que cada quien busca de pronto por su afinidad, sino que a veces las expresiones son las que llevan a decir de pronto hay un sentido discriminatorio porque "ay no esa india", expresiones como esa he escuchado de pronto de

inmigrantes venezolanos y también colombianos que de pronto les dicen a los inmigrantes este "ay esa veneca que no sé qué", y o se originalmente si se dan ese tipo de roces en relación a esa parte (Entrevista Docente, Riohacha).

# 1.1.6. Disponibilidad (movilidad y/o transporte)

Uno de los factores que garantiza el derecho a la educación es la disponibilidad de escuelas para acoger a los y las estudiantes. En poblaciones dispersas, como en el caso de la Guajira y en algún caso en Arauca, la distancia de los centros educativos limita la permanencia y la continuidad de los estudios en el colegio.

E: y se van caminando o como llegan hasta allá P: caminando, a veces nos vamos caminando y a veces en una moto E: ¿y cuánto es caminando hasta allá? Ps: como media hora P: menos unos 10 o 12 minutos por ahí, pero lo que pasa es que ella es más chiquitica. (GF M 14-18, Riohacha)

¿creen que hay algo más que haga dificil que niños como ustedes puedan ir al colegio? P: como por ejemplo el transporte. P: es dificil llegar al colegio porque, hay veces que no tiene uno plata para la moto. P: nosotros tenemos transporte, a nosotros nos llevaban E:Ah, tenías ruta. Pero hay chicos que no les, no les cubre el recorrido de la ruta P: ajá P: porque la ruta, generalmente, no entra todo el tiempo. P: o sea, es por contrato. Si tienen contrato. (GF H 14-18, Riohacha)

Los cupos en las instituciones educativas son limitados por lo que a veces no es fácil encontrar y/o que reciban a los y las estudiantes en el colegio.

¿Y ha sido fácil entrar a la escuela y permanecer en la escuela? P:A mí, por ejemplo, cuando fui a buscar cupo sola. No. A mí en todos lados me lo rechazaban. Yo fui a todos, a Camilo Torres, a todos a buscar cupo. Y no, no hay cupo, no hay cupo. Save Children, me ayudó a conseguir, los cupos de mis hijos. P: No, nos querían dar el cupo. P: Pero que, si yo salía a buscarle cupo a mis hijos, y yo, vamos a ver. Mi marido no quería. (GF Madres, Arauca)

## 1.1.7. Papeles Migrantes

En Riohacha no existe un centro de migrantes que los apoye cuando llegan y que los orienten, incluso para recibir ayudas que están destinadas para esta función. En Cúcuta existen tanto en coordinación con la defensoría del pueblo como de ONG'S como los escalabrianos, que hacen esta función y ayudan en el momento de ingresar al país.

"D: La respuesta seria que no hay un centro en específico que, que quede para los migrantes, un centro donde el inmigrante pueda ir, un lugar específico no lo hay y este donde viven, donde en este momentos viven son de barrios marginados, que están un poquito afuera de la ciudad y no hay escuelas cerca de eso, esos barrios entonces les toca como que buscar el lugar más cercano y llegar entonces hasta el punto más cercano y buscar y solicitar que ellos puedan ser parte de esa escuela... (Entrevista Maestro, Riohacha)

Hasta el 2017 no se crea el Permiso de Especial de
Permanencia -PEP que les otorga un estamento legítimo de transitoriedad a los migrantes venezolanos, solo con este estatuto se reglamenta la entrada a las instituciones educativas, la dificultad ahora es tener los papeles o certificaciones de lo cursado en Venezuela.

Bueno en la sede del centro educativo número 5 en específico (inaudible) nosotros tenemos una gran población de niños Wayuu y entre esos migrantes los cuales de ellos no cuentan con ningún tipo de documento para tener acceso a otro tipo de programa, allá se, pues se dio un este, se, se dio una escuelita para los niños este de aceleración desde el grado preescolar hasta 4to de acuerdo a su edad y a los, a lo que los niños habían aprendido quizás en su país de donde venían, pero todos no pudieron entrar al programa, E: ¿por qué no pudieron entrar al programa? P: porque a un inicio cuando llegaron allá habían dicho de que nos iban a ayudar a facilitar el documento de identidad del niño lo cual no fue cierto, entonces los niños solo obtuvieron su documento y le abrieron un net, que aquí le dicen eso, en el sistema de educación en la secretaria de educación acá en Riohacha, entonces por medio de eso fue que algunos niños obtuvieron el programa, realmente fueron 14 niños los que estuvieron allá muy a pesar de que habían más de 20 niños." (Entrevista Docente, Riohacha).

Incluso los niños de padres retornados encuentran dificultad de acceso pues en la mayoría de los casos no tienen el registro civil colombiano y no les queda tan fácil sacarlo, por lo que se piensa en que la Registraduría debería hacer brigadas para que ellos tengan la posibilidad de ir a la escuela.

D: La verdad no, tenemos 5 niños aquí que no hemos podido que ellos obtengan un registro. De la, de las 5 este que tenemos solo I se pudo registrar, y se ha, se acogió como hija adoptiva de acá mismo, pero solo porque ella tenía 5 años, si ella tuviera, si los otros no, no pudieron porque ya eran mayores de 7 años y siendo su mama colombiana y no pudieron tener el acceso a eso. (Entrevista Docente, Riohacha)





- f Save the Children Colombia Savethechildrencol
- 🕥 savechcolombia 🕑 Save the Children Colombia in Save the Children Colombia



Ayuda humanitaria a venezolanos, colombianos retornados y comunidad de acogida

Línea Gratuita Nacional: 01 8000 187 669

Correo:

cuentanos@savethechildren.org

Línea gratuita nacional para donantes:

01 8000 182 223

Donantes en Bogotá:

57 (1) 7 44 70 49 - 7 46 22 23

servicio.aldonante@savethechildren.org

